

IZVEDBENA UREDBA SVETA (EU) št. 505/2011

z dne 23. maja 2011

o izvajanju Uredbe (ES) št. 765/2006 o omejevalnih ukrepih proti predsedniku Lukašenku in nekaterim uradnikom Belorusije

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 765/2006 z dne 18. maja 2006 o omejevalnih ukrepih proti predsedniku Lukašenku in nekaterim uradnikom Belorusije ⁽¹⁾, zlasti člena 8a(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 18. maja 2006 sprejel Uredbo (ES) št. 765/2006 o omejevalnih ukrepih proti predsedniku Lukašenku in nekaterim uradnikom Belorusije.
- (2) Glede na resnost razmer v Belorusiji in v skladu z Izvedbenim sklepom Sveta 2011/301/SZVP z dne

23. maja 2011 o izvajanju Sklepa 2010/639/SZVP o omejevalnih ukrepih proti nekaterim uradnikom Belorusije ⁽²⁾, bi bilo treba na seznam oseb, za katere veljajo omejevalni ukrepi, iz Priloge IA k Uredbi (ES) št. 765/2006, vključiti še druge osebe –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Osebe s seznama iz Priloge k tej uredbi se dodajo na seznam iz Priloge IA k Uredbi (ES) št. 765/2006.

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 23. maja 2011

Za Svet
Predsednica
C. ASHTON

⁽¹⁾ UL L 134, 20.5.2006, str. 1.

⁽²⁾ Glej stran 87 tega Uradnega lista.

PRILOGA

OSEBE IZ ČLENA 1

	Priimek in ime Transkripcija beloruskega črkovanja Transkripcija ruskega črkovanja	Priimek in ime (belorusko črkovanje)	Priimek in ime (rusko črkovanje)	Kraj in datum rojstva	Funkcija
1.	Shykarou, Uladzislau Shikarov, Vladislav	Шыкароў Уладзіслаў	Шикаров Владислав		Sodnik okrožnega sodišča Železnodorožni v Vitebsku. V ponovnem sojenju na podlagi pritožbe je obsodil več protestnikov, čeprav jih je sodišče prve stopnje spoznalo za nedolžne.
2.	Merkul, Natalia Viktarauna Merkul, Natalia Viktorovna (Merkul, Natalya Viktorovna)	Меркуль Наталля Віктараўна	Меркуль Наталья Викторовна	Datum rojstva: 13.11.1964	Ravnateljica srednje šole v mestu Talkov v okrožju Pukhoviči. 27. januarja 2011 je odpustila Natalio Ilinič, zelo spoštovano učiteljico srednje šole zaradi njenih političnih nazorov in njene udeležbe v dogodkih 19. decembra 2010.
3.	Akulich, Sviatlana Rastislavauna Okulich, Svetlana Rostislavovna	Акуліч Святлана Расціславаўна	Окулич Светлана Ростиславовна	Datum rojstva: 27.8.1948 ali 1949	Sodnica okrožnega sodišča Pukhoviči. Nezakonito je zavrnila predlog sodišču, da se Natalii Ilinič omogoči vrnitev na njeno delovno mesto učiteljice na srednji šoli v mestu Talkov.
4.	Pykina, Natallia Pykina, Natalia (Pykina, Natalya)	Пыкіна Наталля	Пыкіна Наталья		Sodnica okrožnega sodišča Partizanski, ki je vodila primer Likhovid. Nikito Likhovida, aktivista „Gibanja za svobodo“ je obsodila na 3 leta in 6 mesecev zaporne kazni v strogo varovanem zaporu.
5.	Mazouka, Siarhei Mazovka, Sergei (Mazovko, Sergey)	Мазоўка Сяргей	Мазовка Сергей / Мазовко Сергей		Tožilec v primeru Daškevič-Lobov. Dmitri Daškevič in Eduard Lobov, aktivista gibanja „Mlada fronta“, sta bila obsojena na več let zaporne kazni zaradi „huliganstva“. Resnični razlog za obsodbo je bil, da sta aktivno sodelovala v volilni kampanji decembra 2010, v kateri sta podprla enega od kandidatov opozicije.
6.	Aliksandrau, Dzmitry Piatrovich Aleksandrov, Dmitri Petrovich	Аляксандраў Дзмітрый Пятровіч	Александров Дмитрий Петрович		Sodnik vrhovnega gospodarskega sodišča. Ohranil je prepoved neodvisne radijske postaje „Autoradio“. (Postaja „Autoradio“ je bila prepovedana, ker je „v času predsedniške kampanje decembra 2010 predvajala pozive k množičnim nemirom“.) Na podlagi veljavne pogodbe je radijska postaja predvajala volilni program Andreja Sanikova, enega od opozicijskih kandidatov, ki je izjavil da se o prihodnosti ne bo odločalo v kuhinji, temveč na trgu.)

	Priimek in ime Transkripcija beloruskega črkovanja Transkripcija ruskega črkovanja	Priimek in ime (belorusko črkovanje)	Priimek in ime (rusko črkovanje)	Kraj in datum rojstva	Funkcija
7.	Vakulchyk, Valery Vakulchik, Valeri	Вакульчык Валерый	Вакульчик Валерий		Vodja centra za analize predsedniške administracije, odgovoren za telekomunikacije, vključno s spremljanjem, filtriranjem, prisluškovanjem, nadziranjem in posredovanjem v različnih komunikacijskih kanalih, kot je internet.
8.	Chatviartkova, Natallia Chetvertkova, Natalia (Chetvertkova, Natalya)	Чатвярткова Наталля	Четверткова Наталья		Sodnica okrožnega sodišča Partizanski v Minsku. Vodila je sojenje bivšemu predsedniškemu kandidatu Andreju Sanikovu ter aktivistom civilne družbe Iliji Vasileviču, Fedorju Mirzojanovu, Olegu Gnedčiku in Vladimirju Yeriomenoku. Način, kako je vodila sojenje, je očitna kršitev zakona o kazenskem postopku. Dovolila je, da se proti obtožencem uporabijo nerelevantni dokazi in pričevanja.
9.	Bulash, Ala Bulash, Alla	Булаш Ала	Булаш Алла		Sodnica okrožnega sodišča Oktiabrski (Kastričnicki) v Minsku. Vodila je primer Pavla Vinogradova, Dmitrija Drozda, Aleša Kirkeviča, Andreja Protasenie, Vladimirja Homičenka. Način, kako je vodila sojenje, je očitna kršitev zakona o kazenskem postopku. Dovolila je, da se proti obtožencem uporabijo nerelevantni dokazi in pričevanja.
10.	Barovski Aliaksandr Genadzevich Borovski Aleksandr Gennadievich	Бароўскі Аляксандр Генадзевіч	Боровский Александр Геннадиевич		Državni tožilec okrožnega sodišča Oktiabrski (Kastričnicki) v Minsku. Zadolžen je bil za primer Pavla Vinogradova, Dmitrija Drozda, Aleša Kirkeviča, Vladimirja Homičenka. Obtožnica, ki jo je vložil, je bila očitno in neposredno politično motivirana ter je očitna kršitev zakona o kazenskem postopku. Temelji na napačnem razvrščanju dogodkov z dne 19. decembra 2010, ki ni podkrepljeno z dokazi ali izjavami prič.
11.	Simanouski Dmitri Valerevich Simanovski Dmitri Valerievich	Сіманоўскі Дмітрый Валер'евіч	Симановский Дмитрий Валериевич		Državni tožilec okrožnega sodišča Pervomajski v Minsku. Zadolžen je bil za primer Dmitrija Bondarenka. Obtožnica, ki jo je vložil, je bila očitno in neposredno politično motivirana ter je očitna kršitev zakona o kazenskem postopku. Temelji na

	Priimek in ime Transkripcija beloruskega črkovanja Transkripcija ruskega črkovanja	Priimek in ime (belorusko črkovanje)	Priimek in ime (rusko črkovanje)	Kraj in datum rojstva	Funkcija
					napačnem razvrščanju dogodkov z dne 19. decembra 2010, ki ni podkrepljeno z dokazi ali izjavami prič.
12.	Brysina, Zhanna Brysina, Zhanna (Brisina, Zhanna)	Брысіна Жанна	Брысіна Жанна / Брисина Жанна		Sodnica okrožnega sodišča Zavodskoj v Minsku, ki je vodila primer vidnih predstavnikov civilne družbe Irine Kalip, Sergeja Martseleva, Pavla Severinetsa. Način, kako je vodila sojenje, je očitna kršitev zakona o kazenskem postopku. Dovolila je, da se proti obtožencem uporabijo nerelevantni dokazi in pričevanja.
13.	Zhukovski, Sergei Konstantynovych	Жукоўскі Сяргей Канстанцінавіч	Жуковский, Сергей Константинович		Državni tožilec okrožnega sodišča Zavodskoj v Minsku, zadolžen za primer vidnih predstavnikov civilne družbe Irine Kalip, Sergeja Martseleva, Pavla Severinetsa. Obtožnica, ki jo je vložil, je bila očitno in neposredno politično motivirana ter je očitna kršitev zakona o kazenskem postopku. Temelji na napačnem razvrščanju dogodkov z dne 19. decembra 2010, ki ni podkrepljeno z dokazi ali izjavami prič.